

漢聲

麥士頓博士爲了奧夏與大學需要。

以義聚團結  
以忠誠效國  
以義扶陰邪

色魔——土福薩。馬放。

一切罪惡的代表。  
『續評』土匪盧孟才就昏醉在她的  
美色中。晝夜梳理，不再游目盼及其他  
的婦人了。在他的意念中，鄧祿方琪可  
能比起妖婦連環素更值得眷顧。他生  
平沒有試過替婦人駕車執轡，爲了所愛  
。他做到了。

鄧祿方琪的三個長兄沉暗地應付。  
心裏替妹子雪恥。

# 中美洲的賣妻市場

馬奴。

也許你對世界的其他女奴市場熟悉。却不一定曾目擊過這樣一個市場。它証明。如果你到場而不買它的女人。你

亞洲的古國——印度

印度位於亞洲正南的印度半島上。北部爲全世界最高的喜馬拉雅山系，崑崙山脉，邊境與中共毗鄰。最近曾因邊境問題，與中共發生軍事衝突。舉世爲之矚目。爰特將有關印皮的地理、產品、以及風俗情形，節譯於后，以供讀者作爲參攷的資料。

卷和册

「二」，「卷三」等字樣。現在的教科書，也有分上、下冊的。朋友們，你可知道「一卷」和「冊」究竟是什麼意思？我國發明紙張之前，早就有了書籤。那時是把文字刻在竹簡或木簡上的，所以書籤也就是把竹木簡編纂在一起，它的名稱就叫作冊，編纂竹簡的工具是繩索，這和繩索往往是用皮做的。

不是下雨

第一次雇了一輛出租汽車，老式汽車沒有方向指示器，所以經常汽車要轉彎時，司機必伸出手來表示，到了第三次，老頭子生氣地對他說道：

「年輕人，你只顧開車好了，下雨的話，我會通知你的。」

金・銀・錢・鈔

金銀銅三品，在我國早已作爲買賣的標準。三品之中。並有貴賤之別，不過相差不多，較遠的時代暫且不談，單看明朝的規定，就知黃金一兩可易白銀二兩，而白銀一兩，可易銅制錢三百文，這樣說來，那時的黃金，每兩只值六百銅錢了，和現在相較，真是不可以道里計了。

# 吞劍的奇藝

「她是育有兩個孩子的。」  
「還有足十六歲。看來十足一個好女人！」  
有一個人舉起手來：「一個金力結」  
占烏爾聶鼻孔噴氣：「她有兩個小孩子。她值得三個金力結的！」  
「三個！」一個上了年紀的土人狂叫。

新重慶酒家

花朝將壽 合作修禊之辰。羣推聯  
歡。倚及元宵之夕。新重慶酒家主人雷  
基磐君。特設酌。共賞春光。放懷嘯  
傲。寄興風流。弦歌別開。忽來西樂之  
繁音。花月快調。仍存晉人之逸趣。盛  
會常有。難得此日之妙會蘭亭。高明爲  
邀。未讓當年之勝集金谷。爰同聯句。  
發表如左。不以七律一首爲限也。

贈葉求柏君

榮齡退休并序

雲瑛許榮生

昨於議會中與求栢君賢佐偕同席飲。暢談時事及其工作於銀行經過三十七年之久。將於今年三月退休。得優等恩俸。葉君爲僑胞服務。忠誠和藹。與弟相交數十年。亦可稱爲摯友。特贈詩以留念。爲公惜別之意。

渡

飲 十 等 與 詩

滿 地 可

宜借銀否

如能得借款利息低  
廉是否能助發展開  
生意改革現代化或  
置新器具

若汝能跟債滿地可  
銀行有銀幫助汝之  
生意

NTREAL

暗市黨殯儀館  
 ARMSTRONG & CO.  
 304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.  
 本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮  
 特聘華人經理李顯榮  
 電話九五三九  
 路門牌一〇五五

MU 4-3743  
**園 桃**  
 HO INN CHOP SUEY  
 79 Pender St. East  
 Vancouver, B. C.  
 廚師主理  
 開張以來  
 地有雅集  
 招待妥當  
 大鑒小酌  
 隨時康寧  
 饒飽光臨  
 格外歡迎

London Drug Store  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
TU1-3847 舖材藥教  
相設價 街賓天夾街臨

精神及魄力  
是汝所應得  
Bass' Vitaminals  
此藥丸能補益精神安  
睡及防傷寒令汝精神  
爽利 每盒百粒五元

OWL DRUG CO  
 漢路藥材舖  
 聘有華人座員在喜市定  
 夾銀街服務支店在喜市  
 定街夾亞街街  
 6 in 1 Vitamin Capsules  
 六合一維他命補丸  
 R & G French Soap  
 法國香鹼  
 三件沽銀元五毛

滿

如能得借款利息低  
廉是否能助汝展開  
生意改革現代化或  
置新器具

地

若汝能還債滿地可  
銀行有銀得助汝之  
生意

可

請結識汝之銀行司  
理爲君之良友他之  
營業是借銀做堅固  
生意他必樂意查可  
能範圍幫助汝

銀

行

汝之生意

宜借銀否

MY BANK

TO 2 MILLION CANADIANS

B of M

BANK OF MONTREAL

New Chungking Restaurant  
178 East Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
TELEPHONE 3-1734

---

|        |        |
|--------|--------|
| 新重慶酒家。 | 雲城頂瓜瓜。 |
| 食堂最寬大。 | 廚師燒易牙。 |
| 大讓衆小酌。 | 隨時可應招。 |
| 男女僑胞呀。 | 請來幫襯吓。 |

利鐵烟草有限公司  
 Heetley Trading Co. Ltd.  
 71 East Reader St.  
 Vancouver, 4. B. C.  
 Phone MU-5860  
 5783

代理  
 各種香煙  
 蘇糖發行  
 大小光顧  
 一律歡迎  
 地址在金利源號記右鄰

永

華興

合益有限公司

Hop Yick Co

164 Pender St. S

Vancouver, B.C

PHONE MU1-6521

精製大帮

白油鴨 鴨肝腸

大臘鴨 鴨下水

臘鴨餅 鴨腳包

頂腰五花臘肉

發行零沽 一律歡迎

五香燒臘

上選鮮肉

祖國什貨

合時水貨

瓜菜罐頭

司公貨雜隆

Wing Lung Co.

142 E. Pender St.

Phone MU1-1734

VANCOUVER, B.

---

一磅庄曹白 四毛

一磅庄蜆魚 四毛

一磅庄馬友 五毛

一磅庄交魚 四毛

二磅庄蜆魚 八毛

二磅庄大三 七毛

二磅庄白倉 八毛

二磅庄交魚 七毛

富押利息低廉押物留候壹

B.C. COLLATERAL  
77 E. HASTINGS ST.

當

本公司有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。此告白來即以九折計。現備富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶服務。工作優良價錢克己。  
寫市定街東七十七號卓詩甲舖廣告

加拿大

天 生 堂

HING SANG HONG

377 Powell St. 電話 MU 1-4476

Vancouver, B. C. Canada

育器興奮丸

一打八元五毛贈送倍紫牛打  
兩打十五元贈送羊服券一只

人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不與，誤人眼已，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵倍紫，生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，勸願不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言。

羊服券一只五元三只拾元 發育機 每架拾五元

育龜丸一打五元一磅 頑雞水一樽貳元一磅

消痔丸一料五元一磅 廣陽露一樽三元一磅

花柳丸一料五元一磅 久服露一樽三元一磅

消腫丸一料拾元一磅 愈情膏一打八元一磅

壯氣丸一料五元一磅 九蛇膏壹元貳式一磅

萬應丹一料五元一磅 八寶丹 三治一